

# Qhorner Zeitung.

Nr. 288

Sonntag, den 9. Dezember

1900.

## Aus der ewigen Stadt.

Von Georg Paulsen.

(Nachdruck verboten.)

Aus Rom kommt die Mitheilung, daß der doch angewollene Tiberfluß, den die für das historische Wasser begeisterten Römer den „Goldblonden“ nennen, während ein nüchterner Fremder bloß eine ganz gewöhnliche Erbsfarbe herausfindet, viel Unheil angerichtet hat. Damit wird aber die weitere Nachricht verküpft, daß die eigentliche Ursache dieses Unheils nicht der Tiber, sondern der römische Schlendrian war, dem schon so Vieles auf's Konto zu setzen ist.

Seit dreißig Jahren wird die ewige Roma Hauptstadt des modernen Königreiches Italien genannt, und es wird gerühmt, was in diesem Menschenalter entstanden und was aus Rom geworden ist. Ja, der Eigendunkel nimmt da sehr die Wahrheit gefangen; denn diese letztere ist, daß es noch gerade so, wie früher ist: Die Fremden, von welchen doch die Römer in erster Reihe leben, gehen vor Allem zur Residenz des Palastes, zur großen Kunststadt, und erst zuletzt kommt die italienische Residenz. Rom hat etwas wirklich Neues aus sich nicht zu machen gewußt, das Königreich hat die Römer nicht zu modelln vermocht und wird ihnen auch in Zukunft keinen anderen Charakter geben können. Hingegen ist im letzten Menschenalter viel Oberflächlichkeit, genau und gerade heraus gesagt, viel Gründungs-Verwaltungsswindel hinzugekommen. Und auf das aus beiden entstandenen Schlendrian kommen auch die Tiber-Bauten resp. ihre Einflüsse.

Es gibt keine europäische Hauptstadt, deren Bewohner einen solchen Stolz, sagen wir getrost, Dunkel besitzen, wie die Römer. Zur hart anstrengenden Arbeit gern geneigt, außerordentliche Freunde vom schnellen und leichten Gelobverdienst sind sie die Römer, nur die Römer, was sonst im modernen Königreich Italien lebt und webt, sind in ihren Augen die tributpflichtigen Provinzialen, die Italiener. Zur Entschuldigung kann ja allerdings dienen, daß keine Stadt der Welt eine Geschichte hat, wie Rom. Aber es gibt doch andere italienische Städte von höchstem Alter, die einen gewaltigen Aufschwung im modernen Sinne nehmen, z. B. Mailand.

Wenn die päpstliche Residenz Rom der königlichen Residenz noch weit voransteht, so erklärt sich das ohne Weiteres aus dem ganzen Zuschnitt von Rom. Viktor Emanuel V., Humbert und Viktor Emanuel III. haben feierlich erklärt: „In Rom sind wir und in Rom bleiben wir!“, aber auch dem gewaltigsten Monarchen würde es nicht gelingen, aus dem päpstlichen Rom nun ganz und gar ein königliches Rom zu machen. Da ist der Punkt, wo die Königsmacht versagt.

Die italienische Regierung hat der Municipal-Verwaltung von Rom, sowie den nicht geringen unlauteren Elementen, die zum Über gekommen waren, viel zu viel frei Hand gelassen. Es sind im dunkelhaften Schlendrian unendliche Summen vergeudet, ohne daß Rom selbst etwas wirklich

Bedeutendes davon gehabt hätte. In der neuesten Zeit ist es anders und besser geworden, aber die früher begangenen Sünden sind noch zu büßen.

Die römische Feuerwehr hat ja sogar lange Jahre als die „unbezahlabste“ der Welt gegolten. Wenn es irgendwo brannte, so konnten die Bevölkerungen warten, daß sie schwarz wurden; war aber eine Feuerlichkeit in Sicht, bei der es zu glänzen gab, so waren die Helden vollzählig zur Stelle. Das Stadtzeichen „S. P. Qu. R.“ (Senatus Populusque Romanus) ist schon Manchem als eine gelinde Ironie erschienen.

Die eifrigen italienischen Politiker reklamieren die ewige Stadt für sich, für sie gilt das „unantastbare Rom“, Roma intangibile, aber der Praktiker bedauert, daß keine Verbindung zwischen dem Papstthum und dem italienischen Königthum zu Stande kommen kann. Die Stadt würde denn erst eine wirkliche moderne Blüthezeit erringen, und vor dem kräftigen Verkehr, Handel und Wandel würde der römische Dunkel verschmelzen, wie Butter an der Sonne. Aber die Aussichten darauf sind mehr wie schwach!

Sie werden vielleicht auch nicht recht angestrebt! Italien ist mit seiner politischen Moral, wie allgemein bekannt, unendlich tief gesunken, und die „ehrenwerthen“ Volksvertreter haben ein Schuldeonto um das Wohl des Landes, das in verschiedenen hundert Jahren nicht beglichen wird.

## Vom Regenschirm und seiner Geschichte.

Von Alfred Neumann.

(Nachdruck verboten.)

Ich weiß nicht, ob viele Menschen in derselben Lage sind, aber ich muß für meine Person bekennen, daß ich kein Freund des Regenschirms bin. Ich finde ihn langweilig, für seinen Zweck unzureichend und in der Handhabung unbequem. Die grauen und ungemütlichen Herbstmonate werden dadurch noch ungemütlicher, daß sie uns den Regenschirm als unzertrennlichen Begleiter aufnötigen. Um keinen Preis möchte ich ein Bürger der alten norwegischen Hansestadt Bergen sein, die bekanntlich mit dem stärksten Regenfälle von Europa gezeichnet ist und wo nach dem Glaubensbekenntnis der Einwohner die Kinder schon mit einem Regenschirm zur Welt kommen. Und wenn in einer neueren Berliner Poste ein Liebespaar sinnig singt:

„Zu unterm großen Parapluie  
Sitzt sich's mollig,  
Rügt sich's drollig, —

so muß ich gestehen, daß mir der Aufenthalt unter dem tristen Regendach immer als das Gegenheil von mollig erscheint, und daß ich mir für das in dem Couplet angedeutete jährliche Geschäft so ziemlich jeden anderen Platz der Welt lieber aussuchen würde.

Indes, ist mein Interesse für den Regenschirm auch eigentlich das eines Gegners, so ist es doch jedenfalls ein Interesse. Man möchte doch gern wissen, wem die Welt die Erfindung dieses

leidigen, wenn auch unentbehrlichen Möbels verdankt und wie lange sich schon die Kultur damit schlepppt. Mit dem Erfinder des Regenschirms geht es nur freilich, wie mit so vielen andern, im Guten oder Bösen bedeutenden Männern: sein Name ist in Dunkel gehüllt und „kein Lied, kein Heldenbuch“ meldet ihn. Doch auch hier heißt es: ex oriente lux; das Land, dem wir jetzt allen Grund haben zu grossen, das aber wirklich alle Dinge schon einmal erfunden zu haben scheint, China, ist vielleicht auch die älteste Heimat des Regenschirms. So viel ist sicher, daß der Regenschirm, gleich seiner lieblichen Schwester, dem Sonnenschirm, seit langen Jahrhunderten im Lande der Mitte verwandt und geehrt wird. Manche Nachrichten führen seinen Gebrauch bis ins 11. Jahrhundert v. Chr. zurück; nach anderen beginnen erst ums Jahr 250 n. Chr. die Reiter und ums Jahr 450 die Fußgänger sich seiner zu bedienen. Jedenfalls geht heut kein Chinesen bei einigermaßen zweifelhaftem Wetter ohne Regenschirm aus — was man bei den Herrn Zopfträgern in den europäischen Hauptstädten beobachten kann — und selbst die Pferde werden auf diese Weise gegen den himmlischen Segen geschützt. Um nun noch einmal auf die Frage der Erfindung des Regenschirms zurückzukommen, so bezeichnet eine chinesische Legende die 2000 Jahr vor Christi lebende Frau des berühmten Zimmermanns Lu-pan als die Mutter aller Schirme. Sie sprach zu ihrem Mann: „Herr Du baust gar geschickt Häuser für die Menschen, aber sie können sich nicht bewegen; was ich aber für Ihren Gebrauch herstelle, kann sich viel weiter als 1000 Meilen fortbewegen.“ So die chinesische Sage; was aller an der Erfindung der Frau Lu-pan Wahres ist, kann ich nicht sagen.

Nebrigens sagt uns im Allgemeinen das Alterthum über den Parapluie sonst recht wenig. Kein Wunder: in den südlichen oder östlichen Ländern, wo die Kultur zuerst ausblühte, galt es sich vor Allem gegen die Gluth der Sonne zu schützen; kam dann der tropische Regen, so half gegen seine Gewalt kein Regenschirm, sondern da hiess es eben zu Hause bleiben oder sich, wie es z. B. wohl die Griechen gethan haben, durch Mantel und Kappe so gut als möglich zu schützen. Daher hören wir bei den Egyptern, Indern, Persern u. s. w. woher vom Sonnenschirm, doch nicht vom Regenschirm, und erst die Römer scheinen nach einer Neuherzung des Martial sich durch ein „Stück Leder“ gegen den Regen geschützt zu haben, was bei längerem ununterbrochenen Gebrauche zugleich eine ganz nützliche Hantelübung gewesen sein muß. Aber wir müssen noch viel weiter in der Geschichte gehen, um den Regenschirm ernstlich im Alltäglich treten zu sehen. Montaigne und in 17. Jahrhundert Thomas Corryat erzählten uns ausdrücklich von der Vorliebe der Italiener für die Sonnenschirme, die z. B. zu Montaigne's Zeit bei den Damen von Bucca gerade highest fashion waren, aber vom Regenschirm erzählten uns beide nichts, und seine Erwähnung hätte in diesem Zusammenhange doch recht nahe gelegen.

Töpfeln und Springen ums Weibchen aber eigentlich doch nicht viel mehr ist, als das Minnewerben eines ritterlichen Galans, dem wir mehr Bedeutung beilegen, weil wir es täglich sehen, verdienen die kleinen Zwergpapagaien, die man bezeichnenderweise Inseparables nennt, mit viel mehr Recht die Ehestandsmedaille. Denn wo man diese zierlichen, schönen Vögel beobachtet, gewahrt man, daß die Natur hier ein Muster absolutester Eintracht zwischen Mann und Weib geschaffen hat, welche sowohl geht, daß alle Funktionen des Fressens, Saufens, Badens u. s. w. stets gemeinsam vorgenommen werden und daß man sogar von einer Krankenpflege reden kann, welche der eine Theil dem anderen angedeihen läßt. Auch Eulen und die großen Raubvögel führen ein ausgesprochenes Familienleben und teilen meistens auf Lebensdauer Freuden und Leiden des Daseins.

Seltsamer Weise scheint die Natur bei ihren höchst organisierten Geschöpfen, den Säugetieren, hinsichtlich der ehelichen Gemeinschaft wieder einen Schritt nach rückwärts zu thun, denn bei den meisten von ihnen kann man höchstens von einer Ehe auf Zeit und Kündigung sprechen. Nur zur Brustzeit finden sich die Geschlechter, um bestenfalls, nachdem die Jungen zur Welt gekommen sind, noch ein kurzes Weilchen zu deren Schutz bei einander zu bleiben. Innerhalb dieser Zeitspanne benehmen sich freilich die meisten männlichen Säuglinge wie echte, leidenschaftliche und eiferfüchtige Ehemänner, wozu sie freilich weniger durch das Verhalten der Gattin, als durch das Bestreben der eigenen Geschlechtsgenossen, ihnen den theuren Besitz abspenstig zu machen, veranlaßt werden. Dann aber trennen sie sich, meistens auf Nimmerwiedersehen.

Wer dem girrenden Treiben eines Taubenpaars einmal aufmerksam zugesehen hat, wird es erklären finden, daß gerade dieser, übrigens durchaus nicht besonders intelligente Vogel ein Symbol ehelicher Gemeinschaft geworden ist. Während sein

Doch eben um diese Zeit taucht er denn endlich aus dem Dunkel auf, der Langerechte. Im Jahre 1622 erschien er als etwas Neues in Paris; es wird uns berichtet, man habe diese neuen Schirme nicht mehr parasols, sondern parapluies und garde-collets genannt, „denn man bedient sich ihrer ebenso gut im Winter gegen den Regen, wie im Sommer gegen die Sonne.“ Da wäre er denn also, aber man kann leider mit Hamlet von ihm sagen: „Du kommst in so fragwürdiger Gestalt . . .“ Denn er war gehörig plump und schwer, und es muß recht komisch ausgesehen haben, wenn ihn einer in der Hand trug. Das that man denn auch nicht so wie heute, sondern ambulante Verkäufer boten ihn im Bedürfnisfalle mit lauter Stimme aus, und ihr „Chand d' pa à puie, à puie!“ wird uns unter dem historischen cris de la ville von Paris überliefert. Armer Parapluie — wie sah er damals aus! Hören wir, daß er zur Zeit Ludwigs XIV. 1600 Gramm wag, daß seine Flügel eine Länge von 80 Centimetern hatten, sein Griff aus schwerer Eiche und sein Bezug aus Wachsleinwand oder Camelot bestand, so muß man freilich mit dem Regenschirm unserer Tage ausgeöhni werden und anerkennen, daß an der Kultur, die alle Welt belebt,“ auch er rechtlich aethiopit hat. Unter diesen Umständen kann es nicht Wunder nehmen, daß der Regenschirm nur sehr langsam Terrain gewann. Wir hören und sehen noch fast ein Jahrhundert lang nur recht wenig von ihm, und erst um die Mitte des 18. Jahrhunderts hatte der Tafellschirm die Ehre in dem launischen Pariser Mode zu werden. Ein Zeitgenosse erzählt darüber, seit einiger Zeit sei es Brauch, nicht ohne seinen Regenschirm auszugehen und sich damit zu inkommunieren, ihn unterm Arm zu tragen. Wer aber für sein gelten wollte, der setzte sich doch weit lieber dem Regen aus; denn „der Parapluie ist das Zeichen, daß man keine Equipage hat!“ Ein ganz richtiger Schluss, und er hat so dem Parapluie gleich von Anfang an sein Schicksal dictirt, für ein bürgerliches Möbel zu gelten. Wie aber im Laufe der Historie auch das Bescheidenste einmal zur Geltung kommt, so wurde dieser bürgerliche Charakter des Regenschirms einmal zum geschichtlichen Symbole, — an jenem 23. Juni 1789 nämlich, da der König Ludwig XVI. an die Herren vom dritten Stande den berühmten Befehl ergehen ließ: „Messieurs, ich befehle Ihnen, sich sogleich zu trennen.“ An diesem Tage fiel strömender Regen vom Himmel und vor der verschlossenen Pforte mursten und berathschlagten die Männer des tiers Etat unter aufgespanntem Regenschirm.

Verlassen wir hier zunächst einmal Frankreich und werfen einen Blick auf England, so erinnert man sich zwar, daß Daniel Defoe schon im Beginne des 18. Jahrhunderts seinen Robinson sich einen Schirm gegen Sonne und Regen anfertigen läßt, aber Albion war keine Robinson-Insel, sondern ein höchst konservatives Land und es wehrte sich daher gegen den Regenschirm so lange als möglich. Nur in den Cafés war er mithinweise

erscheinen zuerst die Männer an den Paarungsplätzen; sechs Wochen später kommen dann in großen Scharen die Weibchen, welche gewissermaßen erst Umschau halten, ob der Gatte vom vergangenen Jahre nicht etwa seine alten Rechte geltend machen will, und dann erst sich einem anderen Manne überlassen. Dieser neue Gatte wird übrigens sofort mit einem Liebesunterspann, welches auf das Conto seines Vorgängers zu sehen ist, beschenkt da die Tragzeit fast ein ganzes Jahr dauert und zum Beginn der neuen Ehe die Kinder der früheren geboren werden, welche von der männlichen Pelzrobe wie die eigenen betreten werden.

Ein engeres, mehrjähriges Familienleben kommt übrigens auch bei einzelnen Antilopenarten und wahrscheinlich auch beim Ainozeros vor. Von den großen Menschenaffen, wo man am ersten Ehebündnis vermuten sollte, ist wegen der Seltenheit dieser Thiere über diesen Punkt wenig bekannt geworden. Nur die Gorillas führen ein echtes Familienleben, bei welchem aber der Wohnplatz immer nur wenige Tage behalten wird; übrigens lieben es diese dem Menschen am nächsten stehenden Affen, sich zu 2 oder 2 Familien zusammenzuhun, die ihre gegenseitigen Gattenrechte sorgfältig respektiren, in Uebungen aber zum Schutz und Trost verbunden sind.

Wen die tausendfachsten, über das Eheleben der Thiere gemachten Beobachtungen interessieren, findet reiches Material in dem gelstreichenden und anziehenden, in seiner Art geradezu einzig dastehendem Buche von Wilhelm Bölsche „Das Liebesleben in der Natur“, das in dem rührigen Verlage von Eugen Diederichs in Leipzig erschienen ist und an dessen vorzüglichen Inhalt sich ein Theil der vorstehenden Darlegungen anlehnt.

## Eheleben und Familienglück im Thiereiche.

Von Dr. Kurt Rudolf Kreusner.

(Nachdruck verboten.)

(Schluß.)

Zuwischen aber werden die Verhältnisse gänzlich auf den Kopf gestellt, und die Gattin wird, nachdem sie ihre physiologische Pflicht und Schuldigkeit gethan hat, verstoßen, und der Vater übernimmt allein die Obhut über die Brut, bis diese sich allein weiter helfen kann. So macht es, um ein besonders markantes Beispiel anzuzeigen, der Stichling, ein kleiner, stachellosiger, in allen Meeren und Flüssen Europas mit Ausnahme des Donaugebiets vorherrschender Fisch, der in seichtem Wasser auf kleinem oder sandigem Grunde aus Wurzelsäcken, Grashalmen und anderem geeigneten Material ein fast großes eisförmiges Nest baut, in welches er hinter einander mehrere Weibchen zum Eiablegen treibt. Er duldet sie aber, nachdem er dies gethan, keinen Augenblick länger im Neste, sondern bewacht und verteidigt allein die Eier, nachdem er sie befruchtet, sorgt durch Bewegung seiner Flossen für den nötigen Wasserwechsel, betreut auch noch, nachdem die Jungen dem Ei entschlüpft sind, das kleine Volk eine Weile und bringt solche, die vorzeitig entwichen wollen, im Munde ins Nest zurück.

Hier haben wir also zum ersten Male als Korrelat zur Mutterliebe ein ausgesprochenes väterliches Gefühl, und es bedarf keiner weiteren Ausführungen, um nachzuweisen, daß die vereinten Anstrengungen beider Eltern für das Bestehen der Gattung von außerordentlichem Nutzen sein müssen. Ein klein wenig Verträglichkeit und Nachgiebigkeit von beiden Seiten, wie sie ja bei Menschen zu

für den Bedürfnissfall zu haben und die kleine Modistin, von der Swift 1760 im „Tatler“ erzählt, daß sie ihren Unterrock emporhebt und mit hastigen Schritten ihres Weges eilt, „indes Ströme an ihrem geölten Regenschirm herabfließen“, befand sich eben offenbar in einer zweifelten Nothlage. Der Mann, der dem Regenschirm im feuchten England Bahn brach, war Sir Jonas Hanway. Seit 1750 ging er nie mehr ohne Regenschirm in Londons Straßen. Es ging ihm, wie allen Neuerern; er wurde verhöhnt, geschmäht, kariert, das Gelächter, die Beleidigungen, ja die Steine der Menge folgten ihm. Aber er hielt fest und er triumphierte: als er 1786 starb, war der Regenschirm in England eingeführt und allgemein im Gebrauche. Nicht überall kostete es einen solchen Kampf. Selt der Zeit der französischen Revolution ist der Sieg des Parapluies entschieden und er verbreitete sich nach und nach über alle Kulturstaten. Bekannt ist, daß er während der stürmischen Revolutionsjahre sozusagen das heilige Emblem der Damen der Halle bildete, die nicht allein unter den riesigen rothen Schirmen ihre Waaren feilboten, sondern sich auch auf ihren Ausgängen mit handlicheren Exemplaren bewaffneten. Mehr als einmal brauchten die impulsiven sans-jupons das Regendach als eine Waffe, die in ihren kräftigen Händen keineswegs wirkungslos war.

Noch einmal hat der Regenschirm eine historische Rolle gespielt. Das war unter Louis Philippe, dem ewig mit einem Regendach bewaffneten Bürgerkönig, unter dem der Parapluie das Symbol des bürgerlichen gerütteten Lebenswands, der häuslichen Tugenden, des politischen justen milieus wurde. Natürlich, daß er in Folge dessen einen Sturm von Empörung und der demokratischen Parteien auf sich zog. Es regnete Karikaturen gegen ihn; das Wildste war noch, wenn Louis Philippe mit dem Regenschirm anstatt des Szepters und die Nationalmiliz damit als ihrer Waffe vorgestellt wurde. Noch war er kein Gegenstand der Mode geworden, die sich seither seiner angenommen und ihn geschmackvoller ausgestaltet hat; damals galt er noch für höchst unzierlich und unehrenhaft. Das hat sich nun geändert. Selbst die elegante Dame hat heut gegen das Regendach nichts mehr einzuwenden, und es gibt so machen Regenschirm à la mode, der ein kleines Vermögen repräsentiert.

Es gibt ein Moment, das selbst den Geiger des Regenschirms mit ihm verhöhnen kann, und das ist — sozusagen — seine soziale Bedeutung. Wie viele hundert Male ist uns der Fall gemalt und erzählt worden, daß der galante junge Mann der regenschirmlosen Dame seinen Parapluie — natürlich nebst seiner Begleitung — öffnet. Das ist freilich nun auch schon eine

alte Sache, aber es ist eine gute alte Sache, und es soll selbst in diesem blässirten Zeitalter noch vorkommen, daß Amor statt des antiquirten Pfeiles sich des Regenschirms bedient. Heirathslustigen jungen Männern, denen es an passender Damenbekanntschaft gebrekt, möchte man daher mit Champagner zurrufen: „Vor Allem vergiß deinen Regenschirm nicht!“

### Vermischtes.

Zusammenstoße zwischen Deutschen und Chinesen haben Ende Oktober bei Kaumi im Hinterlande von Kiautschou, wo deutschseits Eisenbahnbauten ausgeführt werden, stattgefunden. Alle Dörfer, die sich an den diesjährigen Unruhen beteiligt hatten, wurden durch die Abtheilung des Hauptmanns Conradt gezwungen, ihre Wälle niederzureißen. Die Bevölkerung mehrerer Dörfer zog sich daraufhin unter Mitnahme der Waffen auf Kelan zurück. Eine dorthin entsendte Patrouille wurde aus dem Dorfe Li-tscha-ting beschossen. Es entspann sich ein Gefecht, wobei Leutnant Dzioeb schwer verwundet wurde. Die Ladung, die ihn traf, bestand aus gehackten Bleistücken und verletzte ihn an acht Stellen des Körpers. Der Gefreite Göpel erhielt eine leichte Verlezung am rechten Auge. Der Verlust der Chinesen wird auf 20 bis 25 Mann geschätzt. Am nächsten Tage zog Hauptmann Conradt mit seiner ganzen Abtheilung aus und nahm die Dörfer Li-tscha-ting und Kelan im Sturm. Die Chinesen hatten etwa 200 Tote, wogegen die Deutschen ohne Verluste blieben. Eine größere Anzahl von Dörfern ließerte nunmehr zum Zeichen ihrer friedlichen Gesinnung die Waffen aus. Der Gouverneur von Shantung sprach sein Bedauern über die Vorfälle aus und teilte mit, daß er die Ortsbehörden angewiesen habe, nicht mißzuverstehende Proklamationen zu erlassen, damit ähnliche Vorkommnisse für die Zukunft vorhütet würden.

Was wir wirklich wahr ist? Durch die bayrischen Blätter geht folgende Notiz: „In Eggensfelden hat ein Bürger den Auftrag erhalten, dafür Sorge zu tragen, daß die ihm gehörigen jungen Hände, die sich in einem mit Latten eingezäunten Garten befinden, nicht mehr an der Hündin trinken, da dieses „das Sittlichkeitsgefühl verleihe und die Jugend verderbe.“ Eine der Zeitungen nennt dies ein „Narrenstück vor dem Fasching.“

Von einem sonderbaren Vorfall wird aus Genf berichtet: Ein Arbeiter, der das Dach eines Bahnhofes in der Nähe von Interlaken ausbesserte, glitt aus und wollte, da er sich nicht halten konnte, auf die Schienen hinafspringen. In diesem Augenblick kam aber gerade

ein Schnellzug vorbei, und der Arbeiter landete auf dem Dach eines Wagens, auf dem er sich verzweifelt festlammerte. In dieser Stellung wurde er bis zur nächsten, vier Meilen entfernten Station gebracht, ehe der Zug anhielt. Hier konnte der Unglückliche, der zwar stark durchgeschüttelt, aber nicht ernstlich verletzt war, von dem Dach herabsteigen.

Von einem Spaziergang, den sich der Kaiser geleistet, wird aus Berlin geschrieben: Als der Kaiser Herrn v. Bülow in Hamburg anländigte, daß dieser nun Reichskanzler geworden sei, freute sich Graf Bülow, dann aber glitt doch ein etwas nachdenklicher Zug über sein Gesicht, so daß der Kaiser fragte: „Warum das, Bülow?“ Dieser entgegnete, seine Frau sei ihm eingefallen; gegen das Kanzleramt habe sie nichts, doch viel gegen das Reichskanzlerpalais; denn während ihres Heims ein wahres Schmuckstück sei, würde man im Reichskanzlerhaus sicher vor Jahresfrist nicht mit dem „Großreinemachen“ fertig werden. „Grüßen Sie die Gräfin“, antwortete Majestät heiter, „und sagen Sie ihr, ich würde das Meinige für das Großreinemachen beitragen.“ Einige Tage später wurde bei der Gräfin Bülow ein gewichtiges Paket abgegeben, und zwar auf kaiserlichen Befehl. Es enthielt — einen Centner Seife, den versprochenen Beitrag zum Großreinemachen im Reichskanzlerpalais. — Ob's wahr ist? Der gute alte Onkel Chlodwig wird sein Palais doch auch wohl hin und wieder reinmachen lassen!

Interessante militärische Übungen ließ das preußische Kriegsministerium soeben im Harz abhalten. Man will in Erfahrung bringen, welche von den neuen Belagerungs-Geschützen sich besser zum Transport auf bergigem Terrain eignen, und hat zu diesem Zweck Schnellsenfernanonen neuester Konstruktion und verschiedenster Art nach Magdeburg gesandt, wo sie bespannt und mit Mannschaften des dortigen Trainbataillons bemannet wurden. Von Magdeburg ging es in den Harz. Offiziere und Mannschaften verschiedener Truppengattungen nahmen an den Übungen Theil. Der Transport durch das Gebirge erwies sich als nicht ganz leicht, namentlich nicht in der Höhe des Brockens, wo es galt, die Geschütze, die annähernd 8000 Pfund wiegen, durch den südlich liegenden Schnee zu schaffen.

An der Ostküste des am Atlantischen Ocean gelegenen nordamerikanischen Staates New-Jersey haben Stürme gewütet. Es fanden mehrere Schiffsunfälle statt, wobei sieben Personen umgekommen sind. Am Lande kamen zwei Menschen ums Leben.

Für die Redaktion verantwortlich Karl Frank in Thorn

### Handelsnachrichten.

Amtliche Notirungen der Danziger Börse.  
Danzig, den 7. Dezember 1900.

Für Getreide, Hülsenfrüchte und Dolsaaten werden außer dem notirten Preise 2 M. per Tonne sogenannte Factorei-Provision usw. vom Käufer an den Verkäufer verfügt. Weizen per Tonne von 1000 Kilogr. inländisch hochbunt und weiß 766—796 Gr. 149 bis 153 M. bez. inländisch dunkel 766—791 Gr. 146—148 M. bez. inländisch rot 738 Gr. 146 M. bez. Roggen per Tonne von 1000 Kilogramm per 714 Gr. Normalgewicht inländisch grobkörnig 726—750 Gr. 124—125 M. bez. Grasen per Tonne von 1000 Kilogr. inländ. weiße 127 M. bez. Hafer per Tonne von 1000 Kilogr. inländ. 121 M. bez. Rüben per Tonne von 1000 Kilogr. transito Sommer 257½ M. bez. Kleesaat per 100 Kilogr. 100—104 M. bez. Der Vorstand der Producenten-Börse.

Amtl. Bericht der Bromberger Handelskammer  
Bromberg, 7. Dezember 1900.

Weizen 140—147 Mark,  
Roggen, 126—132 M.,  
Gerste 126—133 M., Brauware 134—143 M.,  
Futtererbsen 140—145 M.,  
Kocherbsen 170—180 Mark,  
Hafer 126—135 M.

**Schwarze Seiden-Robe**  
**Mark 13,80**  
und höher — 12 Meter! — porto- und zollfrei zugeliefert  
Musterrumgehend; ebenso von weißer, schwarzer u. farbiger  
„Henneberg-Seide“ von 85 Pf. bis M. 18,65 p. m. et.  
G. Henneberg, Seidenfabrikant [k.u.k. Hof] Zürich.

Für Weihnachten kommt gerade zeitgemäß im Verlage von Otto Maier in Ravensburg ein reich illustrierter Katalog über Gesellschafts- und Beschäftigungsspiele heraus, auf den wir alle Eltern und Jugendfreunde, denen ein Mentor bei der Auswahl geeigneter Gespielchen für Knaben und Mädchen erwünscht ist, hiermit aufmerksam machen möchten. Die Maier'schen (sog. Ravenburger) Spiele haben sich von der üblichen Massenproduktion, von den Dutzendspielen und landläufigen Fabrikwaren in vortheilhaftester Weise ab. Sie sind nach pädagogischen Grundsätzen erfunden, geschöpft ausgestaltet — namentlich der biblische Theil der Spiele verhält sichlich die Künftigend — und bei Sachen äußer, taktvoller Reaktion dem jugendlichen Verständnis und Gemüts vortheilhaft angepaßt. Sie verdienen als Musterspiele für die Jugend hergestellt zu werden. Der mit zahlreichen Illustrationen und Umrissen ausgestattete Katalog wird vom Verlage auf Verlangen gratis und franko verschickt

## Wasserleitung.

Die Aufnahme der Wassermesserstände für das Vierteljahr Oktober/Dezember d. Js. beginnt am 12. d. Mts. Die Herren Hausbesitzer werden erzählt, die Zugänge zu den Wassermessern für die mit der Aufnahme beauftragten Beamten offen zu halten.

Thorn, den 6. Dezember 1900.

Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

In unserer Verwaltung ist von sofort eine Polizeihergelehrte zu besetzen.

Das Gehalt der Stelle beträgt 1200 Mark und weigt in Perioden von 5 Jahren um j. 100 Mark bis 1500 Mark. Außerdem werden 10% des jeweiligen Gehalts als Wohnungsgeldausgabe und 132 Mark Kleidergelder pro Jahr gewährt.

Während der Probezeit werden 85 M. monatliche Dienste und das Kleidergehalt gezahlt.

Die Anstellung erfolgt gegen 3-monatliche Kündigung und Personberechtigung unter Anredung der ganzen Militärdienstzeit.

Kennzeichnung der polnischen Sprache ist erwünscht, aber nicht Bedingung. Bewerber muß schriftlich schreiben und einen Bericht abschicken.

Militärbeamter, welche sich bewerben wollen, haben Civilverjürgungschein, Lebenslauff, militärische Führungsbefähigung sowie einige sonstige Urkunde nebst einem Kreisdiplomatischen Gesundheitsattest mittelst selbstgezeichneten Bewerbungsschreibens bei uns einzuwerfen.

Bewerbungen werden bis zum 20. Januar u. J. entgegen genommen.

Thorn, den 3. Dezember 1900.

Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

Die neu eingerichtete

Volks-Lesehalle

in dem Kellergeschoß des neuen Mittelschulgebäudes, Eingang Gerstenstraße, wird vom 2. Dezember d. Js. ab bis auf Weiteres geöffnet sein

jeden Sonntag Abends von 5—7 Uhr,

Mittwoch 7—9 Uhr

Die Benutzung steht jedem unentgeltlich frei.

Thorn, den 30. November 1900.

Das Kuratorium

der städtischen Volksbibliothek.

Nachstehende

## Bekanntmachung

Der nächste Kursus zur Ausbildung von Lehrschmiedemeistern an der Lehrschmiede zu Charlottenburg beginnt am 2. Januar 1901.

Anmeldungen sind an den Direktor des Instituts, Ober-Ritterstr. 4, Brandenburg, zu richten.

Marienwerder, 23. November 1900.

Der Regierungs-Präsident.

Bringen wir hiermit zur offiziellen Kenntnis.

Thorn, den 30. November 1900.

Der Magistrat.

**Särge**  
Sämtliche Sarg-Ausstattungen  
von den einfachsten bis zu den elegantesten  
liefern zu billigsten Preisen das  
Sarg-Magazin von

**A. Schröder, Coppernichstraße 41.**

**Vollständige Schneide- u. Mahl-Mühlen-Einrichtungen**  
sowie Dampfmaschinen und

**Holz-**  
**bearbeitungs-**  
**Maschinen**

bauen als Specialität

nach neuesten Erfahrungen

**Karl Roensch & Co., Allenstein**

Maschinenfabrik und Eisengiesserei.

Allbekannte Lieblingsspiele!  
**Verlangen Sie**  
gratis das  
illustrierte Verzeichnis  
der  
Ravensburger  
Spiele und Geschenkartikel  
dom  
Verlag von Otto Maier  
in Ravensburg.

**Malz-Extract-Bier. Stamm-Bier**  
aus der Ordensbrauerei Marienburg empfiehlt

**A. Kirmes, Alleinverkauf für Thorn und Umgegend.**

**Neues Bürgerliches Gesetzbuch**  
nebst Einführungsgesetz und Inhaltsverzeichnis. Garantiert vollständig 2603 S. Größter  
Massenartikel. 1 Postband enthält 25 Expl. dauerhaft brochiert u. beschritten à 25 Bl., oder  
22 Expl. dauerhaft gebunden à 40 Pf. Schwarz & Co., Berlin C 14, Annenstr. 29.

**Elektricitätswerke Thorn.**  
**Elektrische**  
**Beleuchtung. Kraftübertragung.**  
Ausführung von elektr. Anlagen jeder Art und jeden Umfangs.  
An Kunst kostet.

**Culmsee.**  
Hierdurch die ergebene Anzeige, daß ich in Culmsee eine  
Fleischerei

eröffnet habe.  
Ich empfehle Fleisch vom Hinterviertel à Pf. von 45 Pf. an,  
ferner führe ich sämtliche meine Wurstwaren.

Es wird mein eifrigstes Bestreben sein nur gute Ware zu führen.

Indem ich sehr reelle und gute Bedienung zusichere, bitte ich

mein Unternehmen gütigst unterstützen zu wollen.

Achtungsvoll

**Joseph Josel, Culmsee,**  
Thornerstraße 8.

**Ballschuhe. Gummischuhe.**  
Zur Herbst- und Wintersaison  
Seltener Gelegenheitskauf.

**Ein Posten warmer Hausschuhe, Stiefel und Pantoffeln.**  
Zum Einkaufspreis und darunter, um damit zu räumen.

Strengh reelle Waare.

**M. Bergmann, Seglerstr. 30.**  
Neu! Patentmäßig geschützt! Neu!

**Schnürstiefel aus einem Stück**

Alleinverkauft.  
Gummiboots mit Krimmer  
von Mark 2,50 an.

Sämtliche Schuhwaren vom elegantesten bis zum einfachsten  
Genre. Billigste Preise. Coulante Bedienung.

**Zuchtenstiefel. Reitstiefel.**

**Zwei schön möbl. Zimmer**  
an einen oder zwei Herren zu vermieten.  
Gerechtsame Straße 30 rechts, II.

**Wohnung**, best. h. Zimmer u. Zub. fortgesch. so zu verm. Bachstr. 9, III.  
1 fl. Wohn. zu verm. Brüderstr. 22.

Das Ausstattungs-Magazin für Möbel, Spiegel und Polsterwaaren

von

# Franz Krieger

Wollmarkt 3, Bromberg, Wollmarkt 3,

empfiehlt

seine grossen Vorräthe in allen Holzarten und neuesten Mustern  
in geschmackvoller Ausführung unter Garantie nur gediegener und guter Arbeit  
zu den auerkannt billigsten Preisen.

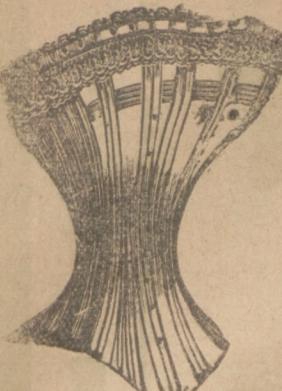
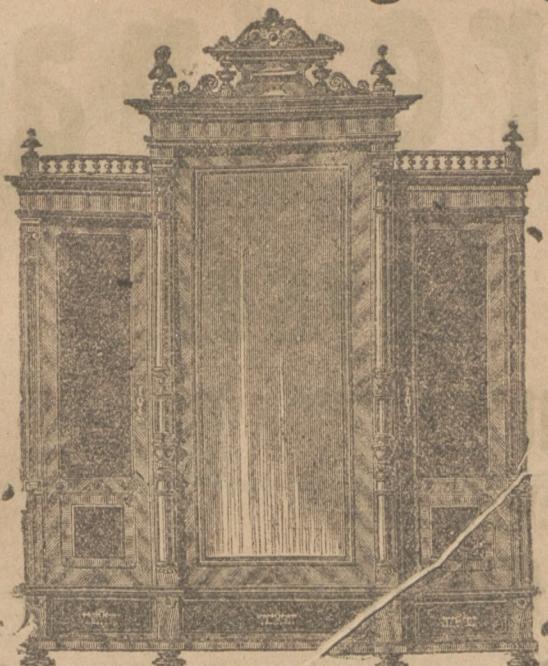
## Complette Zimmer-Einrichtungen

in stylgerechten, allen Anforderungen der Neuzeit entsprechenden Façons stehen stets fertig.

Eigene Tapezierwerkstatt u. Tischlerei im Hause unter persönlicher Leitung.

Nach ausserhalb Franco-Lieferung.

Kostenlose Aufstellung der Möbel durch Sachverständige.



Lewin & Littauer,  
Altstädtischer Markt 25.



E. Heymann Mocker

Wagenfabrik  
offerirt sein großes Lager von  
Arbeits- und Luxuswagen  
zu billigen Preisen.  
Reparaturen  
sanber, schnell und billig.

Schon für 1 Mark  
erhält  
man einen  
photographischen  
Apparat  
mit sämtlichem Zubehör bei  
Paul Weber, Thorn,  
Lager sämtlicher photographischer  
Bedarf Artikel.

Vermouthwein.

The Continental  
Bodegá Company.

Die beste  
Bezugsquelle  
für  
GARANTIRT ÄCHTE  
Südweine:  
Portwein,  
Sherry,  
Madeira,  
Marsala,  
Malaga,  
Tarragona  
etc...  
Niederlage

in: Thorn  
Breitestr. 25  
bei: J. G. Adolph.

Glasweiser-Ausschank in Original-Gläsern.

Glasweiser Flaschenweiser Verkauf  
zu Original-Preisen.

Weihnachts-Ausverkauf.

250 Stück für nur 4 Mt.

Eine prachtvoll vergoldete Uhr mit eleganter Goldpanzerkette, genau gehend, mit 3jähriger Garantie, sehr täuschend, 1 hochlegante Garnitur bestehend aus einer wunderschönen Brosche, 1 p. hochfeine Ohrringe mit ff. Simili brillanten sehr täuschend, 1 ff. Collier aus orientalischen Perlen, modernster Damen-Schmuck, 1 sehr elegante Ledergörde, 1 Garnitur Manschetts- u. Hemdenknöpfe aus ff. Doublegold, 1 sehr schönes Taschenschreibzeug aus Nickel, 1 wunderschönen Herren- oder Damen-Schmuck mit ff. Simili brillant 1 sehr feine Krawattnadel mit glänzendem Stein, 1 ff. Krawatenhalter, 1 Taschen-Toilettenspiegel gelb. Glas in Eini, 20 Stück englische Correspondenzgegenstände. Dazu noch 200 Stück Diverse, welche im Hause unentbehrlich sind. Diese reizende 250 Stück mit der Uhr, welche selbst mehr wert ist, sind für nur 4 Mt. per Postnachnahme nur kurze Zeit zu haben von dem Waaren- u. Versandhaus J. Maringer, Krakau 1012. Nicht passendes Geld retour.

Verein  
zur Unterstützung durch Arbeit.  
Beratssalon: Schillerstraße 4.

Reiche Auswahl an  
Schürzen, Strümpfen, Hemden, Jacken,  
Beinkleidern, Schenertüchern,  
Häkelarbeiten u. s. w. vorrätig.  
Bestellungen auf Leibwäsche, Häkel, Strickarbeiten und dergl. werden gewissenhaft und  
schnell ausgeführt.

Der Vorstand.

Töppiche und Tischdecken

Grosses Auswahl von Möbelstoffen.

## Moderne Neuheiten.



Gas-  
heiz-  
Oefen



Friedr. Siemens, Dresden.

Kaffee! Kaffee! Kaffee!

von  
A. Zuntz sel. Wwe., Berlin,  
Hofflieferant Sr. Majestät des Kaisers  
und Königs.

Motta-Mischung (Kaiser-Kaffee)	Pfd.	2,00
Ia Java-Kaffee-Mischung	"	1,90
IIa Java-Kaffee-Mischung	"	1,80
Karlsbader Mischung	"	1,70
Wiener Mischung	"	1,60
Damburger Mischung I	"	1,50
Damburger Mischung II	"	1,40
Berliner Mischung I	"	1,30
Brahemala Mischung	"	1,00
Campinas-Mischung	"	0,90
Berl. Leute-Kaffee	"	0,85

## Kakao

Van Houtens bester	"	2,70
Schwarz Kakao	"	2,40
Feinsten Holl. Kakao	"	2,00
Feinsten deutschen Kakao	"	1,60
Feinsten deutschen Kakao II	"	1,30
Feinst. Vanille-Chocolade	"	0,85
Feinst. Vanille-Coco-Ladenpulver	"	0,80
Feinstes Vanillepulver	"	0,60
Chocoladenpulver II	"	0,40
Schäfeler Hafer-Kakao	"	0,90
Schäfeler Hafer-Kakao	Pfd.	0,85
Hafer-Kakao lose	Pfd.	0,90
Hafer-Kakao (für amerikanische)	"	0,17
Dießen 5 Pfd.	"	0,80
Quäder Kakao	"	0,35
Reis-Flocken	"	0,40
Küchles Kindermehl	"	1,30
Küchles Kindermehl 2 Büchsen	"	2,50
Kondens. Schweizer Milch-Büchse	"	0,55
Hausmader Tiernudeln	Pfd.	0,40
Gelbe und weiße Rübchen	"	0,20
Karioffelmehl	"	0,14
Gebräute Erbsen	"	0,15
Malzgasse lose	"	0,20
Warmer Knipp-Malzgasse	"	0,35
Weisse Grieß	"	0,15
Weiss-Grieß	"	0,15
Amerik. Scheiben-Nepfeli	"	0,40

## Palmin

Feinstes Pflanzenfett	Pfd.	0,65
Feinst. Berliner Braten-Schmalz	"	0,50

## „Morell“

Feinstes Schweinefleischsalz garantiert frei von jedem fremden Zusatz	Pfd.	0,50
Speise-Talg	"	0,45
Brot, Würfel- und Brots-Zucker	"	zu billigsten Preisen.

Carl Sakriss,

26. Schuhmacherstraße 26.

Schweizer

Tilsiter

Holländer

Edamer

russ. Steppen

Roquefort

Camembert

Neufchâtel

Schloss

Rahm

Münchener Bier

Dessert

Glarner-Kräuter

empfiehlt

J. Stoller, Schillerstraße.

Heringe!

Heringe!

V. soeb. eingetroff. Lab. 1900. Fang.  
empf. freibleib.: ff. Schott. m. Rogen u.  
Milch. Tonne 29, 30, 32—35 Mt., ff.  
Matties u. Medium, To. 33, 35—38  
Mt., Schott. u. Holl. Ihlen, Qualt. ff.  
Tonne 32, 35—38 Mt. Feinst. Holl.  
Superior-Hull, für herrschafil. Tisch.  
Tonne 42, 45—50 Mt. Eine Partie  
v. J. Salzheringe, als Fettgeringe und  
Schott., Tonne 20, 22—24 Mt. Sämmtl.  
Sorten in 1/4, 1/2, 1/4 u. 1/8 Tonne zur  
Probe. Versand nach Auswärts gegen  
Nachnahme oder Vorhereinsendung des  
Betrages. Räucherlachs, täglich frisch,  
in ganzen Seiten, Pfds. 1,20—1,30 Mt.  
H. Cohn, Danzig, Fischmarkt 12,  
Hering- u. Räucher-Bernd.-Geschäft.

Das Ausstattungs-Magazin  
für  
Möbel, Spiegel u. Polsterwaaren

K. Schall

Thorn, Schillerstrasse.

Tapezierer

Thorn, Schillerstrasse.

empfiehlt

seine grossen Vorräthe in allen Holzarten und neuesten  
Mustern in geschmackvoller Ausführung zu den an-  
erkannt billigsten Preisen.

Komplette Zimmer-Einrichtungen  
in der Neuzeit entsprechenden Façons stehen stets fertig.

Eigene Tapezierwerkstatt und Tischlerei im Hause.

Das zur Ulmer & Kaun'schen Konkursmasse gehörige

Haus-Grundstück

Thorn, Wilhelmstraße Nr. 7  
neuerbau, der Neuzeit entsprechend eingerichtet und mit Zentralheizung versehen,  
soll am

14. Dezember, Vormittags 10 Uhr,  
in meinem Komptoir öffentlich verkauft werden.

Bielungsklausur 2000 Mark. Die sonstigen Bedingungen sind bei mir ein-  
zusehen.

Gustav Fehlauer,

Verwalter.

Patent-H-Stollen

Stets scharf!

Zronentriftt unmöglich:

Schonung der Pferde

durch stets sicheren Gang.

Warning vor

minderwertigen Nachahmungen.

Man achtet darauf,

dass jeder H-Stollen nobige Fabrik-

Marke trägt.

Illustrirter Katalog kostenfrei!

Leonhardt & Co.

Berlin-Schöneberg.

L

C

2 Zimmer, Küche und Zubehör von  
sofort zu verm. Heiligegeiststr. 19.

Bohning, im ganz. auch geh., zu verm. Zu  
erst. Schuhmacherstr. 22.

# Kedwig Strelnauer

Inh.: Julius Leyser

Thorn

Breitestraße Nr. 30.

Kein alljährlich stattfindender

## Weihnachts-Ausverkauf

hat begonnen

Montag, den 3. Dezember d. Js.

Alle Waaren sind im Preise ermäßigt!

Ausgenommen sind nur vereinzelte Artikel, deren allgemeine Preislage eine Herabsetzung nicht zulässt.

Der grösste Theil meiner Waaren sind mit den  
billigsten Preisen

versehen, ausgelegt und wird bei Besichtigung derselben jeder von  
der Billigkeit u. Leistungsfähigkeit der Firma überzeugt sein.

Als unerreicht billig hebe hervor:

### Damen-Wäsche

Hemden, Jacken, Beinkleider, Nachthemden, Frizirjachten und  
Kragen etc.

### Kinder-Wäsche

Hemden für Knaben und Mädchen jede Größe,  
Jacken, Beinkleider und Nachtröckchen etc.

### Mädchen-Wäsche

Hemden aus Leinen, halbleinen u. Madapolam  
Beinkleider weiss, bunt, in Velour u. Flanell etc.

Velour-Unterröcke etc.

### Besondere Abtheilung

### für Herren-Wäsche

Kragen, Manschetten, Serviteurs, Chemisettes,  
Tricotagen  
Nachthemden weiß und bunt bestickt.

### Oberhemden

Piqué, Leinen und gestickt  
alle Weiten am Lager.

### Sehr chice Cravatten

in enorm billigen Preisen.

### Tischzeug und Leinen

Damast und Jacquard-Gedecke, Tischtücher  
und Servietten  
einzelne Stücke unerreicht billig!

### Hausleinen—Prima Creas

für Leib- u. Bettwäsche  
bei Abnahme eines halben Stücks (circa 17 m)  
bedeutende Preismässigung.

### Bettzeug—Baumwollstoffe

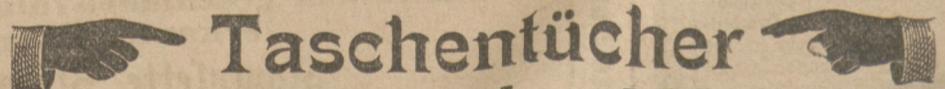
farbige Einschüttungen und Betten.

### Ohne Concurrenz!

fertige weisse u. bunte

### Bettbezüge

Specialität der Firma.

 Taschentücher  
Leinen, Batist und Linon  
Namenfücher jeden Buchstaben am Lager.

### Vollständiger Ausverkauf!

der vorgerückten Saison wegen  
**Morgenröcke, Matinés, Blusen**

in

Seide, Wolle und Velour

**Kinderkleidchen**

Mäntelchen — Jackets.

Ich bitte höflichst meine Schaukästen zu beachten!

Ich bitte höflichst meine Schaukästen zu beachten!